



USB 3.0 128 GB OTG-USB-STICK

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf eines Paradies OTG-USB-Sticks. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung in vollem Umfang, bevor Sie das Produkt verwenden, und befolgen Sie alle Anweisungen. Eine Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zur Zerstörung oder zum Verlust von Daten führen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können. Obwohl das Produkt für die Verwendung im Haushalt ausgelegt ist, können Empfangsstörungen auftreten, wenn Sie es in der Nähe eines Radios oder eines Fernsehgerätes benutzen.

Beschreibung der Piktogramme

Piktogramm	Bedeutung
 WARNUNG	Kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen ¹ führen kann, sofern die Anweisungen nicht befolgt werden.
 VORSICHT	Kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation, die im Falle eines Nichtvermeidens zu geringfügigen und / oder mittelschweren Verletzungen ² oder Sachschäden ³ führen kann.

¹ Unter ernsthaften Verletzungen sind Blindheit, Wunden, Verätzungen, Verbrennungen, elektrische Schläge, Brüche, Vergiftungen usw. zu verstehen, die langfristige Auswirkungen haben oder zur Behandlung eine Krankenhauseinweisung oder einen längeren Krankenhausaufenthalt erfordern.

² Unter geringfügigen und / oder mittelschweren Verletzungen sind Wunden, Verbrennungen, elektrische Schläge usw. zu verstehen, für deren Behandlung eine Krankenhauseinweisung oder ein längerer Krankenhausaufenthalt nicht notwendig ist.

³ Unter Sachschäden sind umfangreiche Schäden an Maschinen und Einrichtungen sowie Fehlfunktionen des Produktes oder Datenverluste zu verstehen.

Beschreibung der Piktogramme

 VERBOTEN	Weist auf verbotene Handlungen hin. Welche Handlungen verboten sind, ist innerhalb der Symbole und / oder in deren Nähe in Abbildungen und schriftlichen Hinweisen beschrieben.
 ANWEISUNGEN	Weist auf vorgeschriebene (verbindliche) Handlungen hin, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind. Die vorgeschriebenen Handlungen sind innerhalb der Symbole und / oder in deren Nähe in Abbildungen und schriftlichen Hinweisen beschrieben.



- Bringen Sie das Produkt nicht in Reichweite von Kleinkindern. Das versehentliche Verschlucken kann zum Erstickten führen. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass das Produkt verschluckt wurde.
- Sollte das Produkt überhitzen, rauchen oder Geruch verursachen, schalten Sie den Computer und Peripheriegeräte (Zusatzgeräte) sofort ab, trennen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung und berühren Sie das Produkt nicht. Ein Nichtbefolgen dieser Anweisung kann möglicherweise einen

Brand, Schäden am Produkt und/oder Verletzungen durch Verbrennungen und elektrische Schläge verursachen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht weiter.

- Verbiegen oder quetschen Sie das Produkt nicht, lassen Sie das Produkt nicht fallen und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt. Benutzen Sie keine Pinzetten, Zangen oder ähnliche Werkzeuge, die das Produkt beschädigen können. Bitte seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Produkt einsetzen oder entfernen. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Ein Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann Brände, Beschädigungen des Produktes und/oder anderer Objekte verursachen und/oder zu Verletzungen einschließlich Verbrennungen und elektrischer Schläge führen.

VORSICHT

- Während Daten vom Produkt gelesen oder auf das Produkt geschrieben werden, schütteln und stoßen Sie es nicht, schalten Sie die Stromversorgung nicht aus und entfernen Sie das Produkt nicht von dem angeschlossenen Gerät.
- Das Produkt kann durch längeren Gebrauch heiß werden. Berühren Sie es nicht oder entfernen Sie es nicht vom Computer, bevor es sich abgekühlt hat.
- Bauen Sie das Produkt nicht auseinander und verändern Sie es nicht.
- Berühren Sie die Kontaktstifte der USB-Schnittstelle nicht. Bringen Sie sie nicht mit Metall in Berührung und stoßen Sie nicht mit harten Gegenständen dagegen. Achten Sie darauf, dass Sie keinen Kurzschluss an den Kontakten verursachen. Setzen Sie das Produkt keiner statischen Elektrizität aus.
- Bringen Sie das Produkt nicht mit Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung. Verwenden oder lagern Sie es nicht an feuchten Orten.
- Setzen Sie das Produkt keiner starken Hitze oder Kälte aus. Verwenden oder lagern Sie es nicht in direktem Sonnenlicht, in einem heißen Auto, in der Nähe eines Feuers oder anderer Wärmequellen. Vermeiden Sie darüber hinaus die Verwendung oder Lagerung des Produktes in der Nähe der Austrittsöffnungen von Klimaanlage.
- Bewahren Sie das Produkt nicht an staubigen Orten auf, nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern, korrosiven Chemikalien oder Gasen.
- Vermeiden Sie plötzliche Temperaturschwankungen, die Kondensation verursachen können.
- Verwenden Sie keinesfalls den USB-Typ-A- und den USB-C Stecker gleichzeitig.

ANWEISUNGEN/HINWEISE

- Das Produkt wird vorformatiert geliefert. Bei einer Neuformatierung gehen alle gespeicherten Daten verloren. Sollten Sie dennoch eine Formatierung durchführen, verwenden Sie bitte ein USB-fähiges Gerät, um Ihre Daten vorher zu sichern.
- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, wenn Sie das Produkt unter Windows XP formatieren:
 - Melden Sie sich als Benutzer mit Administratorrechten an. Das Produkt kann nicht formatiert werden, wenn Sie als Benutzer mit eingeschränkten Zugriffsrechten angemeldet sind.
 - Formatieren Sie Produkte mit einer Speicherkapazität von 4 GB und höher als FAT32. Eine Formatierung mit NTFS oder FAT funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Bitte beachten Sie, dass eine Neuformatierung des Produktes oder das Löschen von Daten möglicherweise nicht zu einem vollständigen Entfernen der Daten führt und dass diese wiederhergestellt werden können. Wenn Sie die im Produkt gespeicherten Daten vollständig löschen möchten, so ist es empfehlenswert, hierfür ein geeignetes System oder Produkt zu verwenden, beispielsweise eine spezielle Löschsoftware, die auf dem Markt erhältlich ist.

- Stecken Sie das Produkt in der richtigen Ausrichtung fest in den USB-Port Ihres Rechners. Das Produkt funktioniert nicht korrekt, wenn es in falscher Richtung oder nicht vollständig eingesteckt wird.
- Wenn Sie einen der folgenden Arbeitsschritte durchführen, während das Produkt an Ihren Computer angeschlossen ist, können Funktionsstörungen des Computers auftreten: Start; Neustart; Fortsetzung des Betriebs aus dem Stand-by-Modus. Führen Sie diese Arbeitsschritte bitte erst aus, nachdem Sie das Produkt von Ihrem Computer getrennt haben.
- Führen Sie das Trennverfahren für das betreffende Betriebssystem durch, bevor Sie das Produkt vom USB-Port eines Computers abziehen (Details siehe unter Punkt „Trennen“).
- Vergewissern Sie sich stets, dass die Kontakte der USB-Schnittstelle sauber sind, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie zum Reinigen des Produktes ein weiches, trockenes Tuch.
- Um einen unbeabsichtigten Datenverlust zu vermeiden, sollten Sie regelmäßig Sicherungskopien auf mehr als einem Datenträger erstellen.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in Verbindung mit gängigen elektronischen Geräten aus dem Heim- und Bürobereich, wie beispielsweise Druckern oder Computern.
- Wenn Sie das Produkt über einen sehr langen Zeitraum verwenden, können möglicherweise keine Daten mehr gelesen, geschrieben oder gelöscht werden.
- Außer für den persönlichen Gebrauch darf aufgezeichnete Musik gemäß dem Urheberrecht nur mit Genehmigung des Rechteinhabers genutzt werden. Bitte halten Sie sich an die für Ihr Land diesbezüglich geltenden Bestimmungen.

Hinweis – Android

- Auf Android-Geräten können Sie über eine Datei-Manager-App auf den Speicher zugreifen. Sollte eine solche App noch nicht auf Ihrem Endgerät installiert sein, laden Sie eine entsprechende App über ein Downloadportal für Android-Apps herunter.
- Ist Ihr Endgerät Host-/OTG-fähig, besitzt es die notwendige Softwareversion und erkennt den Paradies OTG-USB-Stick dennoch nicht, müssen Sie unter Umständen eine zusätzliche Plug-in-App über ein Downloadportal für Android-Apps herunterladen und installieren.

Technische Daten

- Schnittstelle: USB-3.0-Type-A-Stecker (abwärtskompatibel zu USB 2.0), USB-3.0 USB-C Stecker
- Maße (B x T x H): ca. 62,4 x 14,2 x 9,1 mm (mit Kappe).
- Stromversorgung: über USB-Anschluss.
- Betriebsbedingungen: Temperatur 0 – 60 °C, Luftfeuchtigkeit 0 – 90 % (keine Kondensation).

Unterstützte Geräte/Betriebssysteme

- Stellen Sie bei Verwendung des USB-C Stecker sicher, dass Ihr Endgerät Host-/OTG-fähig ist.
- Computer mit folgenden Betriebssystemen, die mit einer USB-Schnittstelle (Typ A) ausgerüstet sind:
USB-Typ-A-Stecker:
- Windows 11/10/8.
- Mac OS 10.x oder höher.
USB-C Stecker:
- Android 4.0 oder neuere Versionen.

Speicherkapazität

Die Kennzeichnung des Produktes basiert auf den enthaltenen Speicherbausteinen, nicht auf der Speicherkapazität, die dem Benutzer zum Speichern von Daten zur Verfügung steht. Ein Teil der Speicherkapazität ist für die Produktfunktionalität reserviert. Die nutzbare Speicherkapazität beträgt bei einem 128-GB-Produkt etwa 117 GB und bei einem 64-GB-Produkt etwa 58,5 GB (zur Messung

der Speicherkapazität beträgt in diesem Zusammenhang 1 MB = 1.048.576 Bytes).

Die Lese- und Schreibgeschwindigkeit kann abhängig von benutzerspezifischen Bedingungen (z. B. dem verwendeten Gerät und der Größe der zu lesenden oder zu schreibenden Datei) schwanken. Die Geschwindigkeit kann abnehmen, wenn viele kleine Dateien auf dem Produkt gespeichert werden.

Anschließen

Stecken Sie das Produkt in den USB-Port Ihres Computers oder Ihres OTG-fähigen Gerätes ein. Überprüfen Sie im Handbuch Ihres Computers sowie OTG-fähigen Gerätes, in welcher Ausrichtung das Produkt eingesteckt werden muss. Wenn Sie das Produkt in falscher Ausrichtung mit Gewalt einstecken, können das Produkt und / oder der USB-Port beschädigt werden.

Trennen

Führen Sie stets das folgende Trennverfahren durch, wenn Sie das Produkt vom laufenden Computer trennen:

- für Windows 11/10/8: Klicken Sie in der Taskleiste auf das Symbol „Hardware trennen oder auswerfen“* und wählen Sie „USB-Massenspeicherlaufwerk stoppen“*. Es erscheint die Meldung „USB-Massenspeicherlaufwerk kann jetzt vom System getrennt werden“*. Klicken Sie auf „OK“, vergewissern Sie sich, dass die Zugriffskontrollleuchte erloschen ist, und entfernen Sie das Produkt vom USB-Port des Computers.

* Der exakte Wortlaut der Menüeinträge und Meldungen kann je nach Betriebssystem von den obigen Formulierungen abweichen.

- für Mac 10.x oder höher: Ziehen Sie das Desktop-Symbol des Produktes auf den Papierkorb. Vergewissern Sie sich, dass der Computer bereit ist (d. h. die Zugriffskontrollleuchte erloschen ist), und entfernen Sie das Produkt vom USB-Port des Computers.
- für Android: Beachten Sie, dass Sie das Produkt vor dem Abziehen korrekt trennen. Sonst können Daten verloren gehen oder Warnmeldungen angezeigt werden. Beachten Sie dazu die Hinweise zum Trennvorgang in der Hilfe Ihrer Android-Version.

Laufwerkssymbole

- Windows 11/10/8: Wenn das Produkt an Ihren Computer angeschlossen ist, erscheint unter „Computer“ das Laufwerkssymbol des Produktes „Wechselmedium (D:)“. Je nach Ausrüstung Ihres Computers wird möglicherweise ein anderer Laufwerksbuchstabe angezeigt.
- Mac OS 10.x oder höher: Wenn das Produkt an Ihren Computer angeschlossen ist, erscheint das Laufwerkssymbol des Produktes auf dem Desktop.
- Das USB-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen.
- Microsoft® und Windows® sind eingetragene Warenzeichen der Firma Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Macintosh und Mac sind Warenzeichen der Firma Apple Computer, Inc.
- Alle anderen Firmen- und Produktbezeichnungen sind möglicherweise Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Unternehmen.

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de
servicecenter@dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
www.dm.at
kundenservice@dm.at



D Hinweis zur Entsorgung und Umweltschutz:

Der Verbraucher ist zur ordnungsgemäßen Entsorgung von elektronischen Geräten sowie Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer gesetzlich verpflichtet. Zur Rückgabe des Altgeräts stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte zur Verfügung. Darüber hinaus sind wir als Verteiler von Elektrogeräten nach Maßgabe von § 17 Abs. 1 und 2 ElektroG verpflichtet, diese unentgeltlich zurückzunehmen. Demnach können Sie entsprechende Elektroaltgeräte, zu deren Rücknahme wir nach diesen Vorschriften verpflichtet sind, auch gerne kostenfrei in jeder unserer dm-Filialen innerhalb der Öffnungszeiten zurückgeben.

Personenbezogene Daten müssen in Eigenverantwortung vorher gelöscht werden. Batterien und Leuchtmittel, die nicht fest in Elektrogeräte eingebaut sind und gefahrlos entnehmbar sind, müssen vor der Entsorgung entnommen und separat entsorgt werden. Details zur rechtskonformen Entsorgung regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektrogeräte und Batterien nach ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Zeichen unterhalb des Symbols weisen ggf. auf enthaltene Inhaltsstoffe hin, Pb für Blei, Hg für Quecksilber, Cd für Cadmium. Elektrogeräte und Batterien können wertvolle Ressourcen und für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädliche Stoffe enthalten. Durch Wiederverwendung oder der getrennten Sammlung und Verwertung von Elektrogeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der menschlichen Gesundheit und Umwelt.

GB Information on disposal and environmental protection:

The consumer is required by law to properly dispose of electronic devices, as well as bulbs and batteries, at the end of their life. There are free return points for old electrical equipment available near you to return your old device. As a distributor of electrical equipment, in accordance with Section 17 (1) and (2) Electrical and Electronic Equipment Act, we are obliged to take these back free of charge. Accordingly, you are able to return old electrical equipment which we are obliged to take back under the terms of this regulation free of charge to any of our dm branches during their normal opening times.

The user is responsible for erasing any personal data prior to returning the item. Batteries and illuminants that are not permanently integrated into electronic devices and can be safely removed must be removed and disposed of separately prior to disposal of the item. Details on legally compliant disposal are governed by applicable local law. The symbol of a dustbin with a line through it means that electronic devices and batteries must not be disposed of in household waste at the end of their life. The characters below the symbol indicate any substances contained in the item, Pb for lead, Hg for mercury, Cd for cadmium. Electronic devices and batteries may contain valuable resources that are hazardous to human health and the environment. By recycling or collecting and reusing electronic devices / batteries separately, you are making an important contribution to protecting human health and the environment.

H Ártalmatlansági és környezetvédelmi tudnivalók:

A fogyasztó jogszabály alapján köteles az elektronikus készülékek, lámpákat és elemeket/akkumulátorokat hasznos élettartamuk lejártát után szakszerűen ártalmatlanítani. Az elhasznált készülék leadásához az Ön közelében ingyenes elektronikus használt készülék gyűjtőpontok állnak rendelkezésre. Elektronikus készülékek forgalmazójaként ezenfelül az ElektroG 17. §-a 1. és 2. bekezdése szerint kötelesek vagyunk eketek díjmentesen visszaszerezni. Ennek alapján bármelyik dm üzletünkben díjmentesen, nyitvatartási időn belül visszaadhatja a megfelelő használt elektronikus készülékeket, amelyeket ezen előírások alapján kötelesek vagyunk visszaszerezni.

A személyes adatokat saját felelősségre előzetesen el kell távolítani rólok. Azokat az elemeket/akkumulátorokat és izókat, amelyeket nincsenek tartósan beépítve az elektronikus készülékekbe, illetve biztonságosan kivehetőek onnan, ki kell venni a készülékekből, és külön kell ártalmatlanítani. A jogszabályoknak megfelelő ártalmatlanítás részleteit a vonatkozó nemzeti jog szabályozza. Az áthúzott szemetesláda szimbólum azt jelenti, hogy az elektronikus készülékeket és elemeket/akkumulátorokat élettartamuk lejártát után nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szimbólum alatt jelek adott esetben az összetevőkre utalnak, a „Pb” ólmot, a „Hg” higanyt, a „Cd” kadmiumot jelöl. Az elektronikus készülékek és elemek/akkumulátorok értékes erőforrásokat, ugyanakkor az egészségre és a környezetre káros anyagokat tartalmazhatnak. Az elektronikus készülékek és elemek/akkumulátorok újrafelhasználása vagy szelektív gyűjtése és visszaváltása fontos hozzájárulás egészségnünk és környezetünk védelméhez.

CZ Upozornění k likvidaci a ochraně životního prostředí:

Spotřebitel má ze zákona povinnost provést po skončení životnosti elektronických přístrojů, žárovek a baterií jejich řádnou likvidaci. Pro vrácení odpadní zařízení jsou ve Vašem okolí k dispozici bezplatná sběrná místa odpadních elektrických zařízení. Kromě toho jsme jako distributor elektrických zařízení podle § 17 odst. 1 a 2 ElektroG (zákon o elektrických a elektronických zařízeních) povinni tato zařízení přijmout bezplatně zpět. V souladu s tím můžete odpovídající odpadní elektrická zařízení, k jejichž zpětvzetí jsme podle těchto předpisů povinni, bezplatně vrátit během otevření doby i v každé z našich dm poboček.

Předtím musí na vlastní odpovědnost smazat všechny osobní údaje. Baterie a osvětlovací prostředky, které nejsou napevno zabudované v elektrických přístrojích a lze je bez rizika vyjmout, se musí před likvidací vyjmout a samostatně zlikvidovat. Podrobnosti k likvidaci v souladu se zákonem zpravidla regulují vnitrostátní zákonné předpisy. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické přístroje a baterie se nesmí po uplynutí životnosti likvidovat jako součást komunálního odpadu. Značky pod symbolem příp. upozorňují na obsažené látky, Pb pro olovo, Hg pro rtuť, Cd pro kadmium. Elektrické přístroje a baterie mohou obsahovat cenné zdroje a škodlivé látky pro zdraví lidí a životní prostředí. Opětovné využití anebo třídní sběr a recyklace elektrických přístrojů/baterií je důležitým příspěvkem k ochraně lidského zdraví a životního prostředí.

SK Upozornenie týkajúce sa likvidácie a ochrany životného prostredia:

Spotrebiteľ je zo zákona povinný elektronické zariadenia, ako aj žiarovky a batérie, riadne zlikvidovať po skončení ich životnosti. Na vrátenie starého zariadenia máte v blízkosti dispozícií bezplatné zberne pre staré elektrické zariadenia. Okrem toho sme ako dodávateľ elektrických zariadení povinní podľa § 17 ods. 1 a 2 zákona o odpade z elektrických a elektronických zariadení tieto vziať zdarma späť. Preto môžete príslušné elektronické zariadenia, ktoré sme podľa týchto predpisov povinní vziať späť, vrátiť zdarma v ktorejkoľvek z našich pobočiek dm počas otváracích hodín.

Predtým musí spotrebiteľ vo vlastnej zodpovednosti vymazať osobné údaje. Batérie a osvetľovacie prostriedky, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrických prístrojoch a dajú sa bezpečne odobrať, sa musia pred likvidáciou vybrať a zlikvidovať osobitne. Podrobnosti o likvidácii v súlade so zákonom upravuje príslušný zákon krajiny. Symbol prečiarknutého nábytku na smetisku znamená, že sa elektrické zariadenia a batérie nesmú po skončení ich životnosti likvidovať v komunálnom odpade. Značky pod symbolom

poukazujú na prípadné obsahujúce látky. Pb ako olovo, Hg ako ortuť, Cd ako kadmium. Elektrické zariadenia a batérie môžu obsahovať cenné zdroje a škodlivé látky pre ľudské zdravie a životné prostredie. Opätovným použitím alebo separeným zberom a recykláciou elektrických zariadení/baterií významne prispievate k ochrane ľudského zdravia a životného prostredia.

RO Notă privind eliminarea și protecția mediului:

Consumatorul este obligat prin lege să elimine în mod corespunzător echipamentele electronice, precum și lămpile și bateriile la sfârșitul duratei de viață a acestora. Pentru returnarea aparatului vă stau la dispoziție în apropiere centre de colectare gratuite pentru echipamente electronice vechi. Suplimentar suntem obligați, în calitate de producători, conform art. 17, par. 1 și 2 ale legii echipamentelor electronice, să le reprimim în mod gratuit. Astfel, aveți posibilitatea de a preda echipamentele electronice vechi corespunzătoare, la a căror excepționare suntem noi obligați conform acestor prevederi, gratuit în orice din filialele noastre dm, pe parcursul programului de lucru.

Datele cu caracter personal trebuie să fie șterse în prealabil pe propria răspundere. Bateriile și lămpile care nu sunt instalate permanent în aparatele electronice și care pot fi îndepărtate fără pericol trebuie îndepărtate în prealabil și eliminate separat. Detaliile privind eliminarea conformă din punct de vedere legal sunt reglementate de legislația națională respectivă. Simbolul tomleronului de gunoi barat înseamnă că aparatele electronice și bateriile nu trebuie aruncate la gunoii menajer după expirarea duratei de viață. Semnele de sub simbol indică substanțele conținute, Pb pentru plumb, Hg pentru mercur, Cd pentru cadmiu. Aparatele electronice și bateriile pot conține resurse și substanțe valoroase care sunt însă dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu. Prin reutilizarea sau colectarea separată și reciclarea aparatelor electronice/bateriilor, aduceți o contribuție importantă la protejerea sănătății umane și a mediului.

BE Uказание на изхвърляне като отпадък и защита на околната среда:

Потребителят е задължен по закон да изхвърля надлежно като отпадък електронните уреди, като и лампите и батериите в края на техния експлоатационен срок. За връщането на стария уред на Ваше разположение в близост до Вас са предоставени безплатни пунктове за събиране на електроуреди. Освен това, съгласно § 17, ал. 1 и 2 на Закона за електрическото и електронно оборудване (ElektroG), като дистрибутор на електрически уреди, ние сме длъжни безплатно да приемаме същите обратно. Така Вие можете да върнете съответните стари електрически уреди, които ние сме длъжни да приемем обратно съгласно тези разпоредби, безплатно във всеки един от нашите филиали dm в рамките на работното време.

Преди това личните данни трябва да бъдат изтрети на собствена отговорност. Батерии и осветелни средства, които не са монтирани неподвижно в електронни уреди и могат безопасно да бъдат извадени, трябва да бъдат извадени преди изхвърлянето и да бъдат изхвърлени отделно. Детайлите по законосъобразното изхвърляне на отпадъци се регламентират от законодателството на съответната страна. Символът със зачертан контейнер означава, че след изтичане на експлоатационния им живот електронните уреди и батерии не могат да бъдат изхвърляни с битовите отпадъци. Значите под символа еwent. указват съдържанието на веществата. Pb за олово, Hg за живак, Cd за кadmий. Електронните уреди и батерии може да съдържат ценни ресурси, както и вредни за човешкото здраве и околната среда вещества. Препоръчително е повторното използване или разделното събиране и оползотворяване на електронни уреди/батерии. Вие давате важен принос за опазването на човешкото здраве и околната среда.

SRB Napomene o odlaganju u otpad i zaštiti životne sredine:

Potrošač je zakonski obavezan propisno odlagati otpad električnih uređaja kao i lampe i baterije kada prođe njihov životni vek. Za povraćaj starih uređaja stoje vam na raspolaganju u vašoj blizini besplatna mesta za prikupljanje starih električnih uređaja. Pored toga, kao distributer električnih uređaja, u obavezi smo da ih besplatno vratimo u skladu sa članom 17. stav 1. i 2. Zakona o električnoj i elektronskoj opremi. Shodno tome, možete besplatno vratiti i odgovarajuće stare električne uređaje koje smo u skladu sa ovim propisima dužni da vratimo u bilo kojoj od naših dm ekspozitura u okviru radnog vremena.

Lične podatke je potrebno prethodno izbrisati u sopstvenoj režiji. Baterije i svetiljke koje nisu fiksno ugrađene u električne uređaje i koje se mogu bezbedno ukloniti, moraju se izvaditi pre odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Detalje o propisnom odlaganju otpada reguliše zakonodavstvo date zemlje. Simbol precrtane kante sa otpad znači da elektro uređaji i baterije posle svog veka trajanja ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Znakovi ispod simbola upućuju na sadržaje. Pb predstavlja olovo, Hg predstavlja živu, Cd predstavlja kadmijum. Elektro uređaji i baterije mogu sadržati dragocene resurse kao i po ljudsko zdravlje i životnu sredinu opasne materije. Oplemenjavanjem ili odvojenim skupljanjem i reciklažom elektro uređaja/baterija, dajete važan doprinos zaštiti zdravlja ljudi i životne sredine.

HR Naputak o zbirljanju i zaštiti okoliša:

Potrošač je zakonski obavezan propisno izbrisati elektroničke uređaje, svetiljke i baterije nakon isteka njihova vijeka trajanja. U vašoj blizini postoje prikupljašta za stare električne i elektroničke uređaje na kojima te uređaje možete besplatno odložiti. Uz to smo kao distributer električnih uređaja iste dužni besplatno preuzeti u skladu s čl. 17. st. 1. i 2. njemačkog Zakona o stavljanju na tržište, povratu i ekološki prihvatljivom zbirljanju elektroničke i elektroničke opreme (ElektroG). Sukladno tomu, odgovarajuće stare električne uređaje koje smo prema ovim propisima dužni preuzeti možete besplatno vratiti u bilo kojoj od dm poslovnica tijekom redovnog radnog vremena.

Osobni podaci moraju se prethodno izbrisati na vlastitu odgovornost. Baterije i svetiljke koje nisu trajno ugrađene u električne uređaje i koje se mogu sigurno ukloniti moraju se izvaditi prije odlaganja i zasebno zbrinuti. Pojednosti o pravno usklađenom zbirljanju regulirane su odgovarajućim državnim zakonima. Simbol prekržižene kante za smeće znači da se električni uređaji i baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom nakon isteka njihova vijeka trajanja. Oznake ispod simbola označavaju sadržane tvari: Pb za olovo, Hg za živu, a Cd za kadmij. Elektronički uređaji i baterije mogu sadržavati vrijedne resurse i tvari koje su štetne za zdravlje ljudi i okoliš. Ponovnom upotrebom ili zasebnim prikupljanjem i recikliranjem električnih uređaja/baterija značajno doprinosite zaštiti zdravlja ljudi i okoliša.

SLD Nasvet za odlaganje odpadkov in varstvo okolja:

Potrošnik je zakonsko zavezan, da v skladu s predpisi odlaga elektronske naprave, kot so svetilke in baterije na koncu svoje življenjske dobe. V vaši blizini obstajajo brezplačna zbira mesta za elektronske naprave, kjer lahko oddate staro napravo. Poleg tega smo kot distributer elektronskih naprav v skladu s 1. in 2. odst. 17. čl. nemškega zakona o električni in elektronski opremi (ElektroG) dolžni, da jih brezplačno vzamemo nazaj. Zato lahko ustrezne stare elektronske naprave, ki smo jih po teh predpisih dolžni vzeti nazaj, tudi brezplačno vrnete v kateri koli od naših poslovalnic dm, in sicer znotraj delovnega časa.

Osebné podatke je treba na lastno odgovornost predhodno izbrisati. Baterije in svetilna sredstva, ki niso fiksno vgrajena v elektronske naprave in jih je mogoče nenevarno odstraniti, je treba pred odlaganjem odstraniti in ločeno odlagati. Podrobnosti glede odlaganja, ki je v skladu z zakonom, ureja zakonodaja posamezne države. Simbol prečrtane smetnjaka pomeni, da elektronskih naprav in baterij po poteki življenjski dobi ne smete odlagati med gospodinjске odpadke. Znački pod simbolom po potrebi opozarjajo na vsebovane sestavine, Pb za svinec, Hg za živo srebro, Cd za kadmij. Elektronske naprave in baterije lahko vsebujejo dragocene surovine in za zdravje ljudi in okolje škodljive snovi. S ponovno uporabo ali ločenim zbirljanjem in recikliranjem elektronskih naprav/baterij prispivate k zaščiti človeškega zdravlja in okolja.

MK Napomeni za ispravljanje vo otpad i zaštita na životnata sredina:

Potrošuvачot e zakonski obvrzan propisno da ki otstrani elektronskite uredi kao i lamprite i bateriite na krajot na nivniot raboten vek. Vo vašata oblast se na raspolaganje besplatni punktovi za sobiranje stari elektricni uredi kde što može da go vratite stariot ured. Osven toga, kako distributer na elektricni uredi, obvrzani sme da gi prezememe besplatno vo soglasnost so del 17 stavovi 1 i 2 od ElektroG. Snored toga, može da gi vratite soodvetnite stari elektricni uredi, što sme obvrzani da gi prezememe vo soglasnost so ovie regulativni, besplatno vo koja i da bilo od filijalite na dm vo tekot na rabotnoto vreme.

Vaša odgovornost e da gi izbrishte licni podatoci od uredit odnapred. Bateriite i sijalizite što ne se trajno vgradeni vo elektricnihte uredi mora da se otstranati bezbedno pred ispravljanje na uredit vo otpad. Detalite za ispravljanje vo otpad se regulirani so soodvetnite nacionalni zakoni. Simbolot što označava preškrtna kanta za otpad može da znači deka elektricnihte uredi i bateriie ne može da se isprfal so otpadot od domakinhtvoto po nivniot raboten vek. Simbolite pod simbolot ukazuvaat na sostojnhte što se sadrжат vo niv, kako Pb za olovo, Hg za živa i Cd za kadmijum. Elektricnihte uredi i bateriie može da sadrжат vredni resursi i supstancii što se štetni za čovekovoto zdravje i životnata sredina. So povtorna upotreba ili oddelnoto sobiranje i reciklirvanje na elektricnihte uredi/bateriie, pravite značen pridones kon zaštita na čovekovoto zdravje i životna sredina.

BH Informacije o odlaganju i zaštiti životne sredine:

Potrošač je zakonski obavezan da pravilno odlaze elektronske uređaje, kao i lampe i baterije na kraju njihovog vijeka trajanja. Za vraćanje dotrajalog uređaja u vašoj blizini na raspolaganju su vam besplatna mjesta za skupljanje električnih uređaja. Pored toga, kao distributeri električnih uređaja, prema čl. 17. stavu 1. i 2. Zakona o električnim uređajima, u obavezi smo da ih besplatno primimo nazad. U skladu s tim, također možete besplatno vratiti odgovarajuće dotrajale električne uređaje koje smo prema ovim propisima dužni primiti nazad u bilo kojoj od naših dm poslovnica u okviru radnog vremena.

Lični podaci se moraju prethodno izbrisati na vlastitu odgovornost. Baterije i lampe koje nisu trajno ugrađene u električne uređaje i koje se mogu bezbedno ukloniti moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti. Detalji o pravno usklađenom odlaganju regulisani su odgovarajućim nacionalnim zakonom. Simbol precrtane kante za smeće znači da se električni uređaji i baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom nakon isteka njihovog vijeka trajanja. Znakovi ispod simbola označavaju eventualne sastojke koje sadrže, Pb za olovo, Hg za živu, Cd za kadmijum. Elektronski uređaji i baterije mogu sadržavati vrijedne resurse i tvari koje su štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Ponovnom upotrebom ili odvojenim prikupljanjem i recikliranjem električnih uređaja/baterija dajete važan doprinos zaštiti zdravlja ljudi i životne sredine.

IT Note sullo smaltimento e sulla tutela dell'ambiente:

L'utente è obbligato per legge ad assicurare uno smaltimento conforme di dispositivi elettronici, lampade e batterie giunti alla fine del loro ciclo di vita. Per la restituzione dei dispositivi in disuso, sono disponibili gli appositi centri di raccolta gratuiti situati nelle vostre vicinanze. In qualità di rivenditori di dispositivi elettronici, ai sensi del § 17 comma 1 e 2 della legge ElektroG, siamo obbligati al loro ritiro gratuito. I dispositivi elettrici in disuso, ai quali siamo soggetti per legge all'obbligo di ritiro, potranno quindi essere restituiti gratuitamente presso una delle nostre filiali dm durante gli orari di apertura.

I dati personali devono essere precedentemente cancellati sotto la propria responsabilità. Batterie e lampade non integrate fisse nelle apparecchiature elettriche, e la cui rimozione non comporta pericoli, devono essere tolte e smaltite separatamente. I dettagli sullo smaltimento conforme ai sensi della legge sono regolati dalle normative vigenti in materia nel proprio Paese. Il simbolo del cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche e le batterie giunte alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltite separatamente dai normali rifiuti domestici. I segni riportati sotto il simbolo indicano i metalli contenuti nel prodotto, ad esempio Pb per il piombo, Hg per il mercurio, Cd per il cadmio. Le apparecchiature elettriche e le batterie possono contenere risorse preziose e nocive per la salute delle persone e per l'ambiente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle apparecchiature elettriche/batterie dimesse al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento eco-compatibile assicura un contributo importante a favore della tutela dell'ambiente e della salute.

PL Wskazówka dotycząca utylizacji i ochrony środowiska:

Konsument jest prawnie zobowiązany do prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych oraz lamp, baterii i akumulatorów po zakończeniu okresu ich eksploatacji. Zużyte urządzenia elektryczne można oddać do jednego z wielu zbieralnic punktów zbiórki elektroodpadów. Jako dystrybutor urządzeń elektrycznych jesteśmy ponadto zobowiązani do ich bezpłatnego odbioru, zgodnie z § 17 ust. 1 i 2 ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ElektroG). Odpowiedni zużyty sprzęt elektryczny, do odbioru którego jesteśmy zobowiązani zgodnie z niniejszymi przepisami, można bezpłatnie przekazać do jednego z naszych sklepów dm w godzinach jego pracy.

Dane osobowe należy wcześniej usunąć we własnym zakresie. Baterie i akumulatory oraz elektryczne źródła światła, które nie są zamontowane na stałe w urządzeniu elektrycznym i które można bezpiecznie wyjąć, należy wyznaczyć i zutylizować oddzielnie. Szczegóły dotyczące prawidłowej utylizacji są regulowane przez przepisy prawne danego kraju. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucone z odpadami gospodarstwa domowego po zakończeniu okresu ich eksploatacji. Znak pod tym symbolem wskazuje na ewentualne zawarte składniki: Pb oznacza ołów, Hg rtęć, Cd kadm. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory mogą zawierać cenne zasoby i szkodliwe dla zdrowia oraz środowiska substancje. Ponowne wykorzystanie oraz segregacja i odzysk urządzeń elektrycznych/baterii i akumulatorów przyczynia się do ochrony zdrowia i środowiska.